

بسمه تعالی

تفاهم‌نامه همکاری بین

معاونت اسناد ملی سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران و

آرشیف ملی جمهوری اسلامی افغانستان

معاونت اسناد ملی سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران و آرشیف ملی جمهوری اسلامی افغانستان که از این پس طرفین، نامیده می‌شوند با هدف توسعه بیشتر مناسبات حرفه‌ای، علمی و فرهنگی، و با تمایل متقابل به همکاری همه جانبه بین مؤسسات آرشیوی دو کشور، به توافقات زیر رسیده‌اند:

۱- طرفین، بنابر اصول تساوی حقوق و منافع متقابل، با رعایت قوانین ملی دو کشور و نیز اصول و استانداردهای قوانین بین‌المللی کتابداری و آرشیوی به توسعه همکاری می‌پردازند.

۲- بنا بر قوانین ملی دو کشور، طرفین در چارچوب این یادداشت تفاهم دسترسی آزاد کارمندان آرشیوی و محققان به اسناد آرشیوی و همچنین به مواد مرجع موجود در منابع آرشیوی مرتبط با موضوع تحقیق را فراهم خواهند نمود.

۳- طرفین در مورد توسعه کاربری فناوری‌های نوین در کتابخانه‌ها به تبادل اطلاعات پرداخته و همچنین با رعایت قوانین و مقررات عمومی کشور و امکانات موجود سازمان خود در جهت تبادل و به اشتراک گذاری منابع دیجیتال اقدام خواهند کرد.

۴- طرفین به مبادله دانش و اطلاعات در زمینه موضوعات آرشیوی و همچنین به تبادل کتب، راهنماها، قوانین، نسخ خطی، نشریات و دیگر آثار تخصصی در زمینه موضوعات آرشیوی می‌پردازند.

۵- طرفین به منظور تکمیل منابع ملی آرشیوی به صورت دو جانبه نسبت به مبادله تصاویر اسناد آرشیوی، کتابها و نسخ خطی مورد علاقه یکدیگر اقدام می‌نمایند.

۶- طرفین، نسبت به برگزاری نمایشگاه‌های مشترک با موضوع مورد علاقه طرفین اقدام می‌کنند و در هر مورد شرایط خاص را به صورت مکتوب تنظیم می‌نمایند.

۷- طرفین نسبت به انجام پروژه‌های مشترک در زمینه تنظیم و توصیف، حفظ و نگهداری و اطلاع رسانی و ناسیس فن آوری در جهت داشته‌های آرشیوی اقدام می‌نمایند.

۸- طرفین برای شرکت در کنفرانسها و کارگاههای آموزشی مورد علاقه طرفین در زمینه فعالیتهای آرشیوی، سند پژوهی و تاریخ شفاهی از آرشیویست‌های یکدیگر دعوت خواهند کرد.

۹- این یادداشت تفاهم از تاریخ امضا لازم اجرا و برای مدت چهار سال معتبر است. در پایان مدت اعتبار این یادداشت تفاهم در صورت نیاز مورد تجدید نظر و اصلاح قرار خواهد گرفت.

این تفاهم‌نامه در ۹ ماده در شهر کابل در تاریخ ۱۳۹۰/۱۰/۵ در دو نسخه اصلی به زبان فارسی که هر کدام حکم واحد را دارد تنظیم گردید.

پوهنیار سخی منیر
رئیس آرشیف ملی
جمهوری اسلامی افغانستان

غلامرضا عزیزی
معاون اسناد ملی سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران